

馬英九總統離休城 僑胞熱情列隊高唱[梅花]歡送

(本報記者黃麗珊) 中華民國馬英九總統於3月14日上午離開下榻的Omni Hotel, 前往中美洲友邦瓜地馬拉, 貝里士訪問行程, 一百多位僑胞集合在Omni旅館門口列隊歡送, 現場宏亮歡聲高唱[梅花]。

馬英九總統在僑委會委員長陳士魁陪同下, 於3月14日上午10時30分步出旅館門口, 立刻廣受與會僑界人士熱烈歡送, 大聲高喊「總統好」, (休士頓歡迎馬總統), 僑胞不斷與馬總統握手, 老人服務協會趙婉兒會長拿帽子,

美南大專校聯會洪良冰會長拿領巾, 胡小蓮拿衣服, 陳煥澤隊長拿休士頓台灣傳奇龍舟隊衣服, 請馬英九總統簽名, 親和力極高馬總統依僑界人士請求簽名, 與會僑胞高唱[梅花]歡送, 馬英九總統歡迎大家到總統府, 過境休士頓留下美好的印象。

僑委會委員長陳士魁在馬英九總統步出旅館前, 與場外僑胞交流互動, 聽取大家心聲, 並高興一一與僑胞合影, 他幽默的說「今天才知道我也這麼受歡迎」。



中華民國馬英九總統於3月14日上午離開下榻Omni旅館, 繼續出發中美洲友邦瓜地馬拉, 貝里士訪問行程, 休士頓僑胞熱情與馬總統握手及合影。(記者黃麗珊攝)

譚大偉建築師告別儀式 周二上午舉行, 中外人士送行者眾

(休士頓/秦鴻鈞報導) 休士頓著名地標建築師譚大偉告別儀式於本周二(3月15日)上午九時起在永福殯儀館舉行。在德州佛教會副會長宏意法師誦經, 及介紹當初他因建廟與譚大偉先生結下

的一段因緣, 而指出譚大偉先生是位品德高尚的正人君子。會中也介紹譚先生的生平:

譚大偉先生祖籍浙江麗水, 1944年9月5日誕生於父親修築西北公路時的甘肅

天水市。家中七位兄弟姊妹排行第五, 1947年來台成長在台灣台北, 自幼勤於課業, 1966年畢業於成功大學建築系, 1969年赴美深造, 入休士頓大學攻讀都市計劃, 1970年與同校研修的鄒美玲小姐相識相知, 於1971年締結連理。後育有二女, 長女永瑜和秦夫婿秦世平, 育有一男一女, 定居科州丹佛市, 小女永菁和其夫婿ZacharyParadis, 也育有一男一女定居芝加哥。

譚大偉先生性恬淡, 興趣廣泛, 美食, 旅遊, 運動均為所好, 就讀建中時是班上足球比賽的代表成員之一, 他平時喜歡閱讀各類書籍, 待人誠懇助人為樂, 替人排憂解難是他一生最快樂的事。

譚大偉建築師在三月二日昏厥後送入急診中心即未清醒, 三月六日清晨安詳瀟灑地前往西方極樂世界。

會中還有親友致詞, 介紹譚大偉的生前行誼。其中與譚大偉有二十多年的合作夥伴鄭潤研, 特別提到與譚大偉共組公司時碰到好幾次金融危機, 有一次他們跑去跟譚大偉說: 下週公司就要發薪水了, 公司的錢好像不夠, 經他們幾個合夥人開會, 譚大偉認為公司那些年輕員工, 人生剛開始就受到這些挫折, 會打擊他們對人生的希望和夢想, 開會的結果是幾位合夥人減薪, 來維持這些員工薪水照舊。從鄭潤研的三言兩語中, 全場來送行的親友及同行們, 對譚大偉寬大無私的性格, 敬佩懷念不已。

譚大偉1971年春畢業後便在Golemon&Rolf工作, 其間分別服務於幾家建築師事務所, 1981年榮升為公司合夥人, 1986年美國遭逢經濟風暴, 公司解散, 其後創立CAPS建築師事務所, 其後獨自經營, 後因擴展業務又增加三位合作夥伴, 現在命名為TDCK Architects, 持續在休城營業至今有三十年, 公司業務層面廣泛, 包括住宅、購物中



圖為玉佛寺宏意法師在譚大偉建築師告別儀式上開示。(記者秦鴻鈞攝)

保護:
①您的車子
②您的房子
③您的銀行帳戶

楊凱智 Steve Yang, Agent
我們說你的語言
平均節省\$825*
給我一通電話, 讓北美最大的汽車與房屋保險公司保護您, 還幫您省錢!
有美好鄰居, 日日好安心*

State Farm
12705 S Kirkwood Rd Ste 213
Stafford, TX 77477
Bus: 832-999-4966
www.steveyanginsurance.com
We speak Taiwanese, Cantonese, Mandarin, and English

Value Windows & Doors HOUSTON
休士頓專業製造塑鋼門窗

包安裝 10個標準塑鋼窗
(低於108 U)
雙層玻璃(LoE366)玻璃隔層加氬氣
可擋95%紫外線 隔音強 終生保用
With this coupon, not valid with other offers. Expires 7/31/17

\$2999 現在就打電話 免費估價

Tel: 281-261-8900 Fax: 281-261-6660
13715 Murphy Rd • Suite D • Stafford Tx • 77477
一年內付清, 可享12個月無息分期付款。
Save Up to 50% on Energy Bills
info@valuewindowsdoorshouston.com
www.valuewindowsdoorshouston.com

Made in Texas
工廠直營, 防風玻璃新上市
Double Pane • Lifetime Warranty • Sound & Energy Efficient

更多的折扣

黃永瑞 Sean Wong Agent
7035 Highway 6 North
Houston, TX 77095
Bus: 281-550-0555
Cell: 832-259-0122
Fax: 281-550-0100
sean.wong.pyrw@statefarm.com

省下平均\$480! *
讓我幫您獲得所有該得的折扣, 還有適合的保障!
向更好邁進™
現在就打電話給我!

每戶平均節省現金金額以2010年全國性房屋保險中報顯示轉用State Farm保險者所得的折扣投保人為限。State Farm保險的汽車、房屋、商業、以及各項保險均以英文書寫。
State Farm Mutual Automobile Insurance Company, State Farm Indemnity Company - Bloomington, IL

1205004

AAA 餐桌椅批發 FURNITURE WHOLESALE
Tel: (713) 777-5888 Website: www.aaafurnitureusa.com
10300 Westpark Drive, Houston, TX 77042

- 各式鐵木餐館桌椅、面、沙發
- 以舊換新, 省錢省力
- 舊椅換新墊, 一天完工
- 本地免費送(一次購買\$3000以上)
- 價錢最低, 品質最優, 服務最好
- 8萬呎倉庫, 大量現貨供應

YUKON 13230 Murphy Road #600, Stafford, TX 77477
www.theyukongroup.com 營業時間: Mon-Sat, 9am-6pm

雅坤地板
天然地板的享受, 複合地板的價格

- 實木地板
- 全木櫥櫃
- 超耐磨強化複合地板
- 磁磚
- 天然大理石/花崗石

特價 (包工包料)
8mm **\$2.49** /呎
12mm **\$2.99** /呎
電話: 281-499-4488

獨家代理全球質量排名第一的 INOVAR 防水地板

高級花崗石檯面
價格最優 質量保證
批發、零售花崗石
長期備有大量現貨
顏色多 種類全 尺寸齊

營業項目
●廚房及浴室花崗石檯面
●餐館花崗石桌面及餐檯
●設計安裝實木櫥櫃
●各式不銹鋼盆及陶瓷盆

萬事達石業公司
4502 Stefani, Houston, TX 77041 (前倉庫室內外面積達6萬餘呎, 新址在舊地址路口)
GRANITE MASTER TEL: 713.983.6446 / 832.279.9132 Fax: 713.983.6481

YUKON 13230 Murphy Road #600, Stafford, TX 77477
www.theyukongroup.com 營業時間: Mon-Sat, 9am-6pm

雅坤地板
天然地板的享受, 複合地板的價格

- 實木地板
- 全木櫥櫃
- 超耐磨強化複合地板
- 磁磚
- 天然大理石/花崗石

特價 (包工包料)
8mm **\$2.49** /呎
12mm **\$2.99** /呎
電話: 281-499-4488

獨家代理全球質量排名第一的 INOVAR 防水地板

SOUTHERN NEWS GROUP 美南新聞報業電視傳媒集團

SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS

美南新聞日報

美南新聞日報 · 華府新聞日報 · 達拉斯日報

星加坡政府註冊印務局特許營業公司

星加坡 2016年3月17日 Thursday, March. 17, 2016

美南新聞 Tel: 281-498-4310 Fax: 281-498-2728

www.scdaily.com 11122 Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072, U.S.A. Serving Since 1979

亞特蘭大新聞 Atlanta GA • 波士頓新聞 Boston MA • 芝加哥時報 Chicago IL • 波特蘭新聞 Portland OR • 西雅圖新聞 Seattle WA • 聖路易新聞 St. Louis MO • 亞美新聞 Houston/Washington/Dallas

發行人 李蔚華/Publisher: Wea H. Lee 社長 朱勤勤/President: Chin Chin Chu 副社長 朱勤楠/Vice President: Emerson Chu 副社長 葉鴻鈞/Vice President: Christi Chin 總編輯 蕭 軍/Chief Editor: Jun Gai

商業廣告: ad@scdaily.com 網頁: chineseyellowpages4310@gmail.com 分類廣告: cla@scdaily.com 新聞專線: news@scdaily.com 美南活動中心: activity@scdaily.com 美南電報: itv@scdaily.com 網址: www.scdaily.com

美南國際電視 15.3 頻道

STV KVVU15.3
美南國際電視網

Houston Ginseng Co.

敬請關注 美食美客

下周一晚間7時30分至8時30分播出

南方料理海鮮湯炸牛排 做法簡單口味重

美南國際電視網熱門美食廚藝節目「美食美客」近期將播出第九集, 由休士頓中餐界老前輩黃國崇(Daniel Wong)帶來兩道符合美國南方風味的路易斯安那海鮮湯(Seafood gumbo)和炸牛排(Chicken fried steak), 簡易且做法道地的南方料理, 全在下周一晚間7點半到8點半播出, 敬請準時收看。

Southwest Realty Group Katy Creek Ranch Plaza 商舖獨家招租 Pre-Leasing

2016年動工 高消費區、車流量大

位置佳:
Walmart Neighborhood Shadow,
小學對面, 5 Mins to 99號公路
商舖招租面積28,750平方呎
2000年呎碼樓 Built to Suit

專業商業地產經紀
工廠、庫房
商場買賣、招租、管理
商舖買賣、簽約
餐飲生意買賣

電話: +1 346 204 0267
微信: weixindavid
電郵: dwang004@gmail.com

David Wang
專業商業地產經紀

馬英九總統抵休當天蒞臨台塑美國公司德州廠 (上)

馬總統蒞達前台塑全體員工拉開歡迎橫幅。

馬總統(左)頒獎給曾訪問台灣的Port Lavaca 市市長 Jack Whitlow(右)

馬總統(左)頒獎給曾訪問台灣的Point Comfort 市市長 Pam Lambden(右)

馬總統在合璧的歡迎儀式上致詞。

馬英九總統抵休當天蒞臨台塑美國公司德州廠 (上)

馬總統(左)頒獎給曾訪問台灣的Port Lavaca 市市長 Jack Whitlow(右)

馬總統(左)頒獎給曾訪問台灣的Point Comfort 市市長 Pam Lambden(右)

馬總統在合璧的歡迎儀式上致詞。

馬總統(左)頒獎給「美國合塑公司」副總經理吳堯明(右)

圖為馬總統(前排中)一行在台塑大廳與台塑高階主管合影。

曝光台首次公佈了包括“中國公益總會”、“中國擔保協會”、“中國產品貿易協會”在內的203家“山寨社團”名單，並持續後續更新。這些機構主要是內地居民利用境內外社會組織登記管理制度的差異，在登記條件寬鬆的國家和地區進行註冊，多數都冠以“中國”“中華”“全國”等國字頭字樣，與國內合法登記的全國性社團名稱相近甚至相同。“山寨社團”的主要目的是在境內收財，敷衍社會公益發展會員、成立分會收取會費，發獎牌、搞高調頒獎活動收錢，搞行業培訓收費，有些甚至向企業索款勒索。

政知局（微信 ID：bqzhengzhi）注意到，這次巡視組在遼寧的工作時間為兩個月。巡視組主要受理反映遼寧省級領導班子及其成員、下級黨組織領導班子主要負責人和重要崗

席代表歐陽坤的9日後便再無更新顯示的世界首飾品協電話，已經是空號。

情的消息人士證實，這個“首虎”落馬並非因在吉林期間“犯事”，而是要追溯到他主政7年的鞍山，尤其為鞍鋼供給土地的金胡新村強拆，被認為是他被調查的“導火索”。谷春立主導的大範圍暴力拆遷廣受詬病，在鞍山留下多筆至今未清的“爛尾”賬。

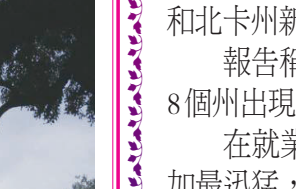
圍繞黨內監督與黨外監督銜接配套，建立黨委、紀委、組織人事部門走訪家庭、媒體開展綜合監督的機制；把“八小時以外”活動納入上下級黨組織管理、部考核、評先評優和提拔任用等各方內容，使“八小時以外”監督真正融進監督的各個環節。

德州州長 Greg Abbott 對橘縣在突發事件中採取的緊急救援數千德州東南區民衆的事件給予了表揚。州長在新聞發布會上表示，當地应急管理機構的做法最大限度的降低了水災損失，同時也感謝路易斯安那州在救援中所做出的積極

因此在2008年時所通過一項法律，要求各公私立大學以及營利大學都需讓付費透明化，這是美國教育部近年來的一項有力措施，讓學生及家長們更易掌握進大學

由於10號道路個別路段被關閉，因此造成

張幅居首 美30州最新就業報告
德州依然一枝獨秀



(本報訊)根據美國30個州最新的就業數據，佛州、德州和北卡州新增就業數量最多，其餘20個州就業狀況停滯。

報告稱，進入2016年以來，美國有28個州的失業率下降，8個州出現上升，另有14個州沒有變化。

在就業增長的30個州中，以佛州、德州和北卡州的就業增加最迅猛，分別新增就業3萬2200、3萬1400和2萬3200個。在佛州，就業增長最快的部門是餐館、酒店和遊樂園。

同時，美國就業下降最嚴重的州是賓西法尼亞州，已減少1萬6100個就業機會，其次是新澤西州，已減少1萬4100個就業機會，以及南卡州，已減少1萬零100個工作機會。

1月份，由於全美就業放緩，各州的新增就業數據都不十分樂觀，全國新增就業總計17萬2000，低於去年同期水平。

進入2月份以來，全美新增就業開始上升，達到24萬2000個，失業率保持在4.9%的8年最低水平。

儘管如此，美國經濟的總體走勢保持在健康水平，消費者支出水平在1月份達到8年來最高。

SC 廣告天地
Daily News



最優質的中文報紙

提昇您商機的最佳幫手

美南新聞日報
Southern Chinese Daily News

電話：281-498-4310

E-mail: ad@scdaily.com

出行者請繞道 德州和路州交接 10 號路因水災關閉

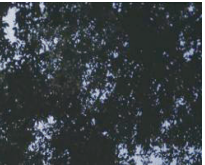
德州州長 Greg Abbott 對橘縣在突發事件中採取的緊急救援數千德州東南區民衆的事件給予了表揚。州長在新聞發布會上表示，當地应急管理機構的做法最大限度的降低了水災損失，同時也感謝路易斯安那州在救援中所做出的積極

由於10號道路個別路段被關閉，因此造成

德州大學學費萊斯上漲學費私立大學

不少，包括那些營利學府，有些學校的學費已經達到哈佛的兩倍之多。

張幅居首 美30州最新就業報告



學簡化學生們畢
。同時國會的兩黨
率，暫不調漲一倍



回家的路——
話不盡的慰藉！

心身同癒 身心同癒

Dr. David S.C. Ho, M.D.

泌尿專科 何秀鈞醫師

(中英文應診) DR. DAVID S.C. HO, M.D.

腎移植, 攝護腺疾病, 腎, 輸尿管, 膀胱癌, 男, 女性功能障礙, 不育.

我們接受 Medicare & Medicaid

★ CURLOCK TOWER
6560 Fannin, Suite 1554
Houston, TX 77030

713-796-1500

美國大學醫學博士
田納西州大學醫學院專科
泌尿專科醫師執照
任教德州大學醫學院及
貝勒醫學院

呂明 中醫師灸師 (ACCOPI96)

Ming Lu Acupuncture Clinic

御傳 醫 人 中國吉林長春中醫學院畢業
有35年臨床經驗
美國德州執照中藥針灸師

免諮詢

主治: 中風全針, 頭痛, 偏頭痛, 頸項酸痛, 各種過敏症, 氣喘咳嗽, 各種胃病, 男女不孕症, 性功能障礙, 月經不調, 更年期綜合症, 各種胃病, 運動損傷, 戒煙, 神經性疼痛, 高血壓, 中風癱瘓, 口眼歪斜, 風濕關節炎, 內分泌失調, 頑癬等

科學針灸

預約電話: (713) 271-0118

門診時間: 週一至週五: 10:30AM-4:30PM 週六: 9AM-1PM 週四休息
地址: 9889 Bellaire Blvd., Suite # A119 Houston, TX 77036

心臟專科 黃銘河 醫學博士

Ming-He Huang MD, PhD

- 美國心臟學會認證醫師
- 美國心臟科特考文憑
- 美國內科特考文憑
- 美國內外科心臟科博士後
- 兼休大德醫學院教授
- 原UTMSU 心臟科教授
- SL Luke 醫院主治醫師

主治: 冠心病 高血壓 高膽固醇 心腦 氣短 胸悶 心前區不適 各種心血管疾病的治療與預防

中國城 二樓, 9:00am-5:00pm 713-771-6969/281-534-6601
9600 Bellaire Blvd., #202, Houston, TX 77036 (王瑞華樓二樓)
中國城 二樓, 9:00am-5:00pm 281-534-9400
501 Freeway South, Suite 106, League City, TX 77573

百利中醫皮膚科

▲ 痤瘡 酒糟鼻 脂溢性皮炎 口周皮炎
異位性皮炎 濕疹 尋麻疹 帶狀皰疹及
後遺神經痛 銀屑病 白癜風

▲ 結締組織疾病 (紅斑狼瘡 皮肌炎
硬皮病 幹燥綜合症 重疊綜合症)
▲ 癌症輔助治療: 提高機體免疫功能,
緩解放療、化療的副作用。

門診時間:
周一-周五上午九時至十二時 周六上午十時至下午一時
Tel: 713-541-0616 Cell: 832-3304-8205

地址: 9440 Bellaire Blvd Ste 238, Houston, TX 77036 (國泰銀行樓上)

楊曉娜 中醫師

▲ 全美中醫執照 NCCAOM
▲ 德州中醫執照 ACOH153
▲ 德州中醫藥學會 理事兼學術代表
▲ 師從中國醫學會皮膚科專家徐宜教授親授
▲ 先後任紐約式達達第一醫院皮膚科和天津
中醫學院及皮膚病研究所醫師
▲ 從事皮膚工作三十年, 治療多矣。

李娜 醫師
骨傷科專科 專治
跌打損傷 骨折 脫臼
中風後遺症 頸椎病
坐骨神經痛 關節炎

門診時間: 週一至週六 9:00am - 6:00pm 接受保險

地址: 9888 Bellaire Blvd., #166 Tel: 713-492-0686
Houston, TX 77036 (黃金廣場) Tel: 832-863-8003 (中文)

李娜 療痛中心

獨家療法 神奇療效

頸背腰腿痛, 肩臂肘腕痛, 拉傷扭傷關節脫位, 頸椎胸椎腰脫脫位, 壓迫神經痛, 腰間盤突出, 坐骨神經痛, 肌肉萎縮, 術後神經痛, 肩、肘、肘脫臼、脊椎側彎、工傷、運動傷、車禍受傷。

李楠 醫師
神經科專科 專治
失眠 焦慮 抑鬱
強迫症 恐懼症
中風後遺症 癱瘓
坐骨神經痛 關節炎

門診時間: 週一至週六 9:00am - 6:00pm 接受保險

地址: 9888 Bellaire Blvd., #166 Tel: 713-492-0686
Houston, TX 77036 (黃金廣場) Tel: 832-863-8003 (中文)

李楠 療痛中心

獨家療法 神奇療效

頸背腰腿痛, 肩臂肘腕痛, 拉傷扭傷關節脫位, 頸椎胸椎腰脫脫位, 壓迫神經痛, 腰間盤突出, 坐骨神經痛, 肌肉萎縮, 術後神經痛, 肩、肘、肘脫臼、脊椎側彎、工傷、運動傷、車禍受傷。

李楠 醫師
神經科專科 專治
失眠 焦慮 抑鬱
強迫症 恐懼症
中風後遺症 癱瘓
坐骨神經痛 關節炎

門診時間: 週一至週六 9:00am - 6:00pm 接受保險

地址: 9888 Bellaire Blvd., #166 Tel: 713-492-0686
Houston, TX 77036 (黃金廣場) Tel: 832-863-8003 (中文)

[illegible]



脊 椎 神 經 骨 科

Clarewood Chiropractic Clinic

西醫正骨 物理治療 針灸復健

專人治療

※車禍、工作、及運動受傷
※頭痛、頸、肩、及、腰痛將臨產
※神經痛、坐骨神經痛、

中醫針灸

肌肉關節
肌肉疼痛

Dr. Eric S. Liu

劉書德 醫師

電話: 713-484-7400 傳真: 713-484-7405 (通國、粵、英語、接受全種類醫療保險)

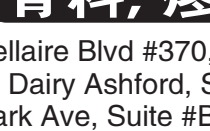
營業時間

逢一至週五 9:00am-7:00pm 週六上午續無預約

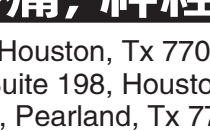
王鑫醫學博士 (Xin Wang, MD)

骨科, 疼痛, 神經, 康復 專科門診

9999 Bellaire Blvd #370, Houston, TX 77036 (恒豐銀行大樓三樓)
 1500 S. Dairy Ashford, Suite 198, Houston, TX 77077
 2505 Park Ave, Suite #B, Pearland, TX 77581



如果你有頸椎病, 肩周炎, 腰腿疼, 關節炎, 手腳麻木, 各種外傷, 工傷, 車禍……



我們可以提供你更有效, 更準確, 更安全的治療。治療方法先進, 多樣化。

包括超聲波引導下的封閉治療, 透明質酸潤滑液膝關節注射治療膝關節炎, 脊椎關節注射, 肌電圖, 超聲波診斷, 物理治療, 牽引治療, 電療, 冷熱療, 心電圖, 尿化驗和關節超聲波。

內設針灸診所 電話: **713-270-0909** 週一至週五 8:30am-5:00pm
 週六 7:30am-2:00pm

雖然你已嘗試過多種辦法, 可是相信我們可以給你更好更先進的治療。

地址: 9630 Clearwood @ Corporate, #A3, Houston, TX 77036 (王穎南醫師法團)

姜楠醫學博士 (Nan Jiang, MD) Jennifer Farrell, DC

Board Certified Family Practice
Local Magazine 2013 年度休斯頓最佳醫生
華人陣容最強大的醫療團隊 接收各種保險

家庭全科 One of the Best

獲美國糖尿病高質量治療認證 獲藍十字 聯合健保 "Preminum" 醫師認證

- 診所環境優良, 設備先進齊全, 治療方法可靠, 準確, 多樣化, 開業十年無差錯, 獲得衆多好評, 有更全面的檢查項目, 並有不同的專科醫生任診。
- 高血壓, 心臟病, 甲状腺疾病, 糖尿病, 肝腎/胃腸疾病, 皮膚病, 過敏, 哮喘, 婦科, 小兒科, 外狀小手術, 創傷, 腰腿痛, 關節炎, 我們都能給你最好最安全治療。
- 查體中心提供VIP 全面檢查, 血尿化驗, 心电图, 超聲波, 肌電圖, 中風檢查, 尿液動力學, 肺功能檢測, 學生, 工作查驗。

9999 Bellaire Blvd #370, Houston, TX 77036

電話: 713-270-0909 (恒豐銀行大樓三樓)

1500 S. Dairy Ashford #S198, Houston, TX 77077

電話: 281-759-0200 (Dairy Ashford)

2505 Park Ave #B, Pearland, TX 77581

電話: 281-485-0334 (Pearland)

雖然你有很多選擇, 可是我們相信可以給你更滿意, 更可靠的治療。

門診時間: 週一至週五 8:30am-5:00pm

週六: 8:30am-2:00pm

